



INFO-SERVICE ISO 3166-1 VI-4

Date: 2009-01-07

Changement de nom pour la République de Moldova et autres corrections mineures

Les Info-Services ISO 3166-1 sont émis par le secrétariat de l'ISO 3166/MA lorsque des modifications dans les listes de codes de l'ISO 3166-1 ont été décidées par l'ISO 3166/MA. Les Info-Services ISO 3166-1 sont identifiés par un numéro à deux composants, indiquant l'édition en vigueur de l'ISO 3166-1 en chiffres romains (par exemple « V »), suivie d'un numéro (en chiffres arabes), à partir de « 1 », pour chaque nouvelle édition de l'ISO 3166-1. **Toutes les modifications indiquées dans le présent Info-Service renvoient à des modifications à apporter à l'ISO 3166-1:2006 telle que corrigée par son Rectificatif technique 1, ISO 3166-1:2006/Cor 1:2007 (publié le 2007-07-15), et par les Info-Service VI-1, VI-2 et VI-3.**

L'Autorité de mise à jour de l'ISO 3166 a convenu des modifications suivantes à l'ISO 3166-1:2006, *Codes pour la représentation des noms de pays et de leurs subdivisions — Partie 1: Codes de pays.*

Modifications apportées à l'ISO 3166-1:2006	Code alpha 2/ Alpha 2-code	Nom de pays/ Country name	Description succincte de la modification
Article 9, p. 16, Article 10, p. 30	CF	CENTRAL AFRICAN REPUBLIC / CENTRAFRICAINE, RÉPUBLIQUE	Adjonction de la langue administrative sango (sg, sag)
Article 9, p. 16, Article 10, p. 31	KM	COMOROS / COMOROS	Adjonction de la langue administrative shikomor (-,-)
Article 9, p. 21 Article 10, p. 36 Article 11, p. 45 Article 12, p. 50 Article 13, p. 55	MD	MOLDOVA, REPUBLIC OF / MOLDOVA, RÉPUBLIQUE DE	Modification de la forme courte

ISO 3166-1 Info-Service VI-4 (2009-01-07)

Page 16, Article 9

Remplacer l'entrée actuelle pour CENTRAL AFRICAN REPUBLIC (CF) par la suivante (modifications en rouge, suppressions en bleu):

COUNTRY NAME English short name	English short name lower case	English full name	Alpha-2 code	Alpha-3 code	Numeric code	Remarks	Independent	Additional information		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
CENTRAL AFRICAN REPUBLIC	Central African Republic (the)	the Central African Republic	CF	CAF	140		#	fr; sg	fra; sag	République Centrafricaine (la); Ködörösêse tî Bêafrîka

Remplacer l'entrée actuelle pour COMOROS (KM) par la suivante (modifications en rouge, suppressions en bleu):

COUNTRY NAME English short name	English short name lower case	English full name	Alpha-2 code	Alpha-3 code	Numeric code	Remarks	Independent	Additional information		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
COMOROS	Comoros	the Union of the Comoros	KM	COM	174	Comprises Anjouan, Grande Comore, Mohéli	#	ar; fr; -	ara; fra; -	Al Qamar; Comores (les); Komori

Page 21, Article 9

Remplacer l'entrée actuelle pour MOLDOVA, REPUBLIC OF (MD) par la suivante [modifications en rouge, suppressions en bleu, (suppressions en vert Info-Service VI-2) modifications en violet Info-Service VI-3, suppressions en rose Info-Service VI-3]:

COUNTRY NAME English short name	English short name lower case	English full name	Alpha-2 code	Alpha-3 code	Numeric code	Remarks	Independent	Additional information		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
MOLDOVA, REPUBLIC OF REPUBLIC OF	Moldova (the Republic of) (the Republic of)	the Republic of Moldova	MD	MDA	498	Often referred to as Moldava	#	romo	romol	Republica Moldova

Résultats du vote pour ISO 3166-1 Info-Service VI-4 (2009-01-07)

Page 30, Article 10

Remplacer l'entrée actuelle pour CENTRAFRICAINE, RÉPUBLIQUE (CF) par la suivante (modifications en rouge, suppressions en bleu):

NOM DE PAYS Forme courte française	Forme courte française en minuscules	Forme longue française	Code alpha-2	Code alpha-3	Code numérique	Remarques	Indépendant	Information supplémentaire		
								Code langue administrative alpha-2	Code langue administrative alpha-3	Forme courte locale
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
CENTRAFRICAINE, RÉPUBLIQUE	Centrafricaine (la République)	la République Centrafricaine	CF	CAF	140	Variante courte: Centrafrique (la)	#	fr; sg	fra; sag	République Centrafricaine (la); Ködörösêse tî Bêafrîka

Page 31, Article 10

Remplacer l'entrée actuelle pour COMORES (KM) par la suivante (modifications en rouge, suppressions en bleu):

NOM DE PAYS Forme courte française	Forme courte française en minuscules	Forme longue française	Code alpha-2	Code alpha-3	Code numérique	Remarques	Indépendant	Information supplémentaire		
								Code langue administrative alpha-2	Code langue administrative alpha-3	Forme courte locale
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
COMORES	Comores (les)	l'Union des Comores	KM	COM	174	Comprend: Anjouan, la Grande Comore, Mohéli	#	ar; fr; -	ara; fra; -	Al Qamar; Comores (les); Komori

Résultats du vote pour ISO 3166-1 Info-Service VI-4 (2009-01-07)

Page 36, Article 10

Remplacer l'entrée actuelle pour MOLDOVA, RÉPUBLIQUE DE (MD) par la suivante [modifications en rouge, suppressions en bleu, (suppressions en vert Info-Service VI-2) modifications en violet Info-Service VI-3, suppressions en rose Info-Service VI-3]:

NOM DE PAYS Forme courte française	Forme courte française en minuscules	Forme longue française	Code alpha-2	Code alpha-3	Code numé- rique	Remarques	Indé- pen- dant	Information supplémentaire		
								Code langue adminis- trative alpha-2	Code langue adminis- trative alpha-3	Forme courte locale
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
MOLDOVA, RÉPUBLIQUE DE RÉPUBLIQUE DE	Moldova, République de République de	la République de Moldova	MD	MDA	498	Variante courte: Moldavie	#	romo	romol	Republica Moldova

Résultats du vote pour ISO 3166-1 Info-Service VI-4 (2009-01-07)

Page 45, Article 11

Remplacer l'entrée suivante pour MD [**modifications en rouge**, ~~suppressions en bleu~~, (~~suppressions en vert~~ Info-Service VI-2)]:

MD Moldova, **Republic of**, ~~Republic of~~
Moldova, **République de**, ~~République de~~

Page 50, Article 12

Remplacer l'entrée suivante pour MDA [**modifications en rouge**, ~~suppressions en bleu~~, (~~suppressions en vert~~ Info-Service VI-2)]:

MDA Moldova, **Republic of**, ~~Republic of~~
Moldova, **République de**, ~~République de~~

Page 55, Article 13

Remplacer l'entrée suivante pour 498 [**modifications en rouge**, ~~suppressions en bleu~~, (~~suppressions en vert~~ Info-Service VI-2)]:

498 Moldova, **Republic of**, ~~Republic of~~
Moldova, **République de**, ~~République de~~